Memorial Sloan Kettering Cancer Center

PATIENT & CAREGIVER EDUCATION

Papillomavirus (Types 6, 11, 16, 18) Vaccine (Human, Recombinant)

Фирменные знаки США

Gardasil

Фирменный знак Канады

Gardasil

Для чего применяют этот препарат?

- Применяется для профилактики рака анального канала, остроконечных кондилом и новообразований анального канала, которые могут привести к развитию рака.

Женщины:

- Применяется для профилактики следующих заболеваний, вызванных вирусом папилломы человека (ВПЧ): рак шейки матки, рак влагалища или вульвы и новообразования шейки матки, влагалища или вульвы, которые могут привести к развитию рака.

Что необходимо сообщить врачу ПЕРЕД приемом данного препарата?

- Если у Вас аллергия на данный препарат или иной компонент данного препарата.
- Если у вас аллергия на аналогичные препараты, любые другие лекарства, пищевые продукты или другие вещества. Сообщите своему врачу о наличии у вас аллергии и ее симптомах, таких как сыпь, крапивница, зуд, одышка, свистящее дыхание, кашель, отек лица, губ, языка или горла или о любых других симптомах.

Сочетание этого препарата с некоторыми лекарствами и заболеваниями может быть неблагоприятно.

Расскажите своему врачу и аптекарю о всех лекарствах, которые вы принимаете (как рецептурных, так и приобретаемых без рецепта, натуральных препаратах и витаминах), а также о своих проблемах со здоровьем. Вам необходимо удостовериться, что прием данного препарата безопасен при ваших заболеваниях и в сочетании с другими лекарствами, которые вы уже принимаете. Не начинайте и не прекращать прием какого-либо препарата, а также не менять дозировку без согласования с врачом.

Какие меры предосторожности при приеме этого лекарства?

- Сообщите зубному врачу, хирургу и другим врачам, что Вы принимаете данный препарат.
- Данный лекарственный препарат может помогать не всем лицам, принимающим его. Проконсультируйтесь с врачом.
- Регулярно проходите гинекологическое обследование. Лечащий врач скажет Вам, с какой частотой это нужно делать. Проконсультируйтесь с лечащим врачом.

- Регулярно проходите обследование на предмет рака анального канала, если лечащий врач сказал это делать. Лечащий врач скажет Вам, с какой частотой это нужно делать. Проконсультируйтесь с лечащим врачом.
- Сообщите врачу, если вы беременны или планируете забеременеть. Необходимо будет обсудить преимущества и риски приема данного препарата во время беременности.
- Сообщите врачу, если вы кормите грудью. Необходимо проконсультироваться, не представляет ли препарат какого-либо риска для ребенка.

Причины, по которым необходимо незамедлительно позвонить лечащему врачу.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. *В редких случаях у некоторых пациентов прием данного препарата может повлечь серьезные, а иногда и смертельно опасные побочные эффекты. Немедленно свяжитесь с лечащим врачом или обратитесь за медицинской помощью, если у вас присутствуют следующие признаки или симптомы, которые могут быть связаны с серьезными побочными эффектами:*

- Признаки аллергической реакции, такие как сыпь, крапивница, зуд, покрасневшая и отечная кожа с волдырями или шелушением, возможно в сочетании с лихорадкой, свистящее или хрипящее дыхание, стеснение в груди или горле, затрудненное дыхание или речь, необычная хриплость, отечность в области рта, лица, губ, языка или горла.
- Сильное головокружение или обморок.
- При проблемах контроля за движениями тела.
- Судороги.

Каковы некоторые побочные эффекты данного препарата?
Любое лекарство может иметь побочные эффекты. Однако у многих людей побочные эффекты либо незначительные, либо вообще отсутствуют. Свяжитесь с лечащим врачом или обратитесь за медицинской помощью, если эти или любые другие побочные эффекты вас беспокоят или не проходят:

- Головная боль.
- Высокая температура.
- Боль в зоне инъекции.
- Покраснение или отек в месте укола.
- Раздражение в месте инъекции.

Данный список возможных побочных эффектов не является исчерпывающим. Если у вас возникли вопросы касательно побочных эффектов, свяжитесь со своим врачом. Проконсультируйтесь с врачом относительно побочных эффектов.

Вы можете сообщить о развитии побочных эффектов в национальное управление здравоохранения.

Как принимать это лекарство наилучшим образом?
Применяйте этот препарат в соответствии с предписаниями врача. Прочитайте указания

относительно дозировки на этикетке и тщательно их выполняйте.

- Для внутримышечных инъекций.
- Ваш врач даст Вам данный препарат.

Что делать, если я пропустил(а) прием препарата?

- Свяжитесь с врачом, чтобы выяснить ход дальнейших действий.

Как мне хранить это лекарство?

- Данный препарат Вам будут давать в больнице или в кабинете врача. Вы не будете хранить его дома.

Общее утверждение

- Если состояние вашего здоровья не улучшается или даже ухудшается, обратитесь к врачу.
- Не следует давать кому-либо свое лекарство и принимать чужие лекарства.
- Следует вести список всех принимаемых Вами лекарств (выдаваемых по рецепту, натуральных продуктов или добавок, витаминов и лекарств, продающихся без рецепта). Этот список необходимо показывать вашему врачу.
- Перед началом приема любого нового препарата, включая препараты, отпускаемые без рецепта, натуральные препараты и витамины, проконсультируйтесь с врачом.
- Следует хранить все препараты в месте, недоступном для детей и домашних животных.
- Спросите фармацевта, как лучше утилизировать неиспользованные лекарственные препараты.
- К некоторым препаратам могут прилагаться другие информационные листки для пациента. Если у вас есть вопросы, касающиеся данного препарата, проконсультируйтесь с врачом, фармацевтом или другим работником здравоохранения.
- Если вы считаете, что произошла передозировка препарата, немедленно позвоните в токсикологический центр или обратитесь за медицинской помощью. Будьте готовы сообщить или показать, какой препарат вы приняли, в каком количестве и когда это произошло.

Информация о CDC

Информационные листки «Сведения о вакцине» (Vaccine Information Statement, VIS) подготовлены сотрудниками Центров контроля и предупреждения заболеваний (Centers for Disease Control and Prevention, CDC). В каждом листке представлена необходимая информация для того, чтобы взрослый, получающий вакцину, либо, если речь идет о несовершеннолетнем, родитель или законный опекун узнали о рисках и преимуществах каждой вакцины. Перед проведением вакцинации ребенка или взрослого врач обязан предоставить копию «Сведений о вакцине» согласно Национальному закону о компенсации пострадавшим от детских прививок (National Childhood Vaccine Injury Act). Вы также можете получить документ, переведенный на иностранный язык.

Информационный листок «Сведения о вакцине» (Vaccine Information Statements, VIS)

Использование информации потребителей и заявление об ограничении ответственности

Эту информацию не следует использовать для принятия решения о приеме этого или любого

другого препарата. Только лечащий врач обладает необходимыми знаниями и опытом, чтобы принимать решения о том, какие препараты подходят для конкретного пациента. Данная информация не является гарантией того, что препарат безопасен, эффективен или одобрен для лечения каких-либо заболеваний или конкретных пациентов. Здесь приведены лишь краткие сведения общего характера об этом препарате. Здесь НЕ приводится вся имеющаяся информация о возможном использовании препарата с инструкциями по применению, предупреждениями, мерами предосторожности, сведениями о взаимодействии, нежелательных эффектах и рисках, которые могут быть связаны с данным препаратом. Эта информация не должна рассматриваться в качестве руководства по лечению и не заменяет собой информацию, предоставляемую вам лечащим врачом. Для получения полной информации о возможных рисках и преимуществах приема этого препарата обратитесь к лечащему врачу.

Авторское право

Авторское право © 2014 Клиническая информация о лекарственном препарате, компания LLC и Lexi-Comp, Inc.

Если у вас есть какие-либо вопросы или опасения, поговорите со своим врачом, медсестрой или другим медработником. Вы можете связаться с ними с понедельника по пятницу, с 9:00 до 17:00 по телефону _____. После 17:00, а также по выходным и праздничным дням звоните по телефону _____. Если номер не указан или вы не уверены, звоните по телефону (212) 639-2000.

Papillomavirus (Types 6, 11, 16, 18) Vaccine (Human, Recombinant)
Printed on December 17, 2014, 7:18 pm [L-228154-ru]